

Lipinski	Parker	Skelton
Livingston	Pascrell	Slaughter
LoBiondo	Paul	Smith (MI)
Lofgren	Paxon	Smith (NJ)
Lowe	Pease	Smith (OR)
Lucas	Pelosi	Smith (TX)
Maloney (CT)	Peterson (MN)	Smith, Adam
Maloney (NY)	Peterson (PA)	Smith, Linda
Manton	Petri	Snowbarger
Manzullo	Pickering	Snyder
Markey	Pickett	Solomon
Martinez	Pitts	Souder
Mascara	Pombo	Spence
Matsui	Pomeroy	Spratt
McCarthy (MO)	Porter	Stabenow
McCarthy (NY)	Portman	Stark
McCollum	Price (NC)	Stearns
McCrery	Pryce (OH)	Stenholm
McDade	Quinn	Stokes
McDermott	Radanovich	Strickland
McGovern	Rahall	Stump
McHale	Ramstad	Stupak
McHugh	Rangel	Sununu
McInnis	Redmond	Talent
McIntosh	Regula	Tanner
McIntyre	Reyes	Tauscher
McKeon	Riggs	Tauzin
McNulty	Riley	Taylor (MS)
Meehan	Rivers	Taylor (NC)
Meek (FL)	Rodriguez	Thomas
Menendez	Roemer	Thompson
Metcalfe	Rogan	Thornberry
Mica	Rogers	Thune
Millender-McDonald	Rohrabacher	Thurman
Miller (CA)	Ros-Lehtinen	Tiaht
Miller (FL)	Rothman	Tierney
Minge	Roukema	Trafficant
Mink	Roybal-Allard	Turner
Moakley	Royce	Upton
Mollohan	Ryun	Vento
Moran (KS)	Sabo	Visclosky
Moran (VA)	Salmon	Walsh
Morella	Sanchez	Wamp
Murtha	Sanders	Watkins
Myrick	Sandlin	Watt (NC)
Nadler	Sanford	Watts (OK)
Neal	Sawyer	Waxman
Nethercutt	Scarborough	Weldon (FL)
Neumann	Schaefer, Dan	Weldon (PA)
Ney	Schaffer, Bob	Weller
Northup	Scott	Wexler
Norwood	Sensenbrenner	Weygand
Nussle	Sessions	White
Oberstar	Shadegg	Whitfield
Obey	Shaw	Wicker
Olver	Shays	Wise
Ortiz	Sherman	Wolf
Oxley	Shuster	Woolsey
Packard	Sisisky	Wynn
Pallone	Skaggs	Yates
Pappas	Skeen	Young (AK)
		Young (FL)

ANSWERED "PRESENT"—1

Waters
NOT VOTING—10
Doolittle Luther Shimkus
Gonzalez Poshard Torres
Harman Schiff
Kilpatrick Schumer

So the amendment to the amendment was not agreed to.

13.12 RECORDED VOTE

A recorded vote by electronic device was ordered in the Committee of the Whole on the following substitute amendment submitted by Mr. BURTON for the foregoing amendment submitted by Mr. SOLOMON:

Substitute amendment submitted by Mr. BURTON:

In section 3, amend subsection (b) to read as follows:

(b) OFFICIAL ENGLISH LANGUAGE.—In the event that a referendum held under this Act results in approval of sovereignty leading to Statehood, upon accession to Statehood, the official language requirements of the Federal Government would apply to Puerto Rico in the same manner and to the same extent as throughout the United States.

Add at the end of section 3 the following new subsection:

(c) ENGLISH LANGUAGE EMPOWERMENT.—It is in the best interest of the Nation for Puerto Rico to promote the teaching of English as the language of opportunity and empowerment in the United States in order to enable students in public schools to achieve English language proficiency by the age of 10.

In section 4(a), in the referendum language for Statehood, amend paragraph (7) to read as follows:

“(7) Official English language requirements of the Federal Government apply in Puerto Rico to the same extent as Federal law requires throughout the United States.”.

In subparagraph (C) of section 4(B)(1), strike “(C) Additionally,” and all that follows through “(ii) the effective date” and insert the following:

(C) Additionally, in the event of a vote in favor of continued United States sovereignty leading to Statehood, the transition plan required by this subsection shall—

(i) include proposals and incentives to increase the opportunities of the people of Puerto Rico to expand their English proficiency in order to promote and facilitate communication with residents of all other States of the United States and with the Federal Government, including teaching in English in public schools, awarding fellowships and scholarships, and providing grants to organizations located in various communities that have, as a purpose, the promotion of English language skills;

(ii) promote the use of English by the United States citizens in Puerto Rico in order to ensure—

(I) efficiency in the conduct and coordination of the official business activities of the Federal and State Governments;

(II) that the citizens possess the language skill necessary to contribute to and participate in all aspects of the Nation; and

(III) the ability of all citizens of Puerto Rico to take full advantage of the opportunities and responsibilities accorded to all citizens, including education, economic activities, occupational opportunities, and civic affairs; and

(iii) include the effective date
It was decided in the { Yeas 238
affirmative } Nays 182

13.13 [Roll No. 29] AYES—238

Abercrombie	Clyburn	Ford
Ackerman	Condit	Fox
Allen	Cook	Frank (MA)
Andrews	Costello	Frost
Baldacci	Coyne	Furse
Ballenger	Cramer	Galleghy
Barcia	Cummings	Gejdenson
Barrett (WI)	Danner	Gekas
Barton	Davis (FL)	Gephardt
Becerra	Davis (IL)	Gibbons
Bentsen	DeFazio	Gilchrest
Berman	DeGette	Gilman
Berry	Delahunt	Gordon
Bishop	DeLauro	Granger
Blagojevich	Deutsch	Green
Blumenauer	Diaz-Balart	Greenwood
Boehlert	Dicks	Hall (OH)
Bonilla	Dingell	Hamilton
Bonior	Dixon	Hansen
Borski	Doggett	Hastings (FL)
Boswell	Dooley	Hefner
Boucher	Doyle	Hilliard
Boyd	Edwards	Hinches
Brown (CA)	Ehlers	Hinojosa
Brown (FL)	Ehrlich	Hooley
Brown (OH)	Engel	Hostettler
Burton	English	Houghton
Buyer	Ensign	Hoyer
Camp	Eshoo	Hulshof
Campbell	Etheridge	Jackson (IL)
Cannon	Evans	Jackson-Lee
Cardin	Farr	(TX)
Carson	Fattah	Jefferson
Castle	Fazio	John
Clay	Filner	Johnson (WI)
Clayton	Foley	Johnson, E. B.
Clement	Forbes	Kanjorski

Kaptur	Mica	Sanders
Kelly	Millender-McDonald	Sandlin
Kennedy (MA)	Miller (CA)	Sawyer
Kennedy (RI)	Minge	Saxton
Kennelly	Mink	Scott
Kildee	Moakley	Serrano
Kim	Mollohan	Shaw
Kind (WI)	Moran (VA)	Sherman
Kleccka	Morella	Skaggs
Klink	Murtha	Skeen
Klug	Nadler	Skelton
Kolbe	Neal	Slaughter
Kucinich	Oberstar	Smith (NJ)
LaFalce	Obey	Smith, Adam
Lampson	Olver	Snyder
Lantos	Ortiz	Spratt
Lazio	Owens	Stabenow
Leach	Oxley	Stark
Levin	Pallone	Stokes
Lewis (GA)	Pascrell	Strickland
Lofgren	Pastor	Stupak
Lowe	Payne	Tanner
Maloney (CT)	Pelosi	Tauscher
Maloney (NY)	Peterson (MN)	Tauzin
Manton	Pombo	Taylor (MS)
Markey	Pomeroy	Thompson
Martinez	Portman	Thornberry
Mascara	Price (NC)	Thurman
Matsui	Rahall	Tierney
McCarthy (MO)	Rangel	Turner
McCarthy (NY)	Redmond	Vento
McCollum	Reyes	Visclosky
McDermott	Riggs	Walsh
McGovern	Rivers	Waters
McHale	Rodriguez	Watt (NC)
McInnis	Roemer	Waxman
McIntyre	Ros-Lehtinen	Wexler
McKeon	Rothman	Weygand
McKinney	Roybal-Allard	Wise
McNulty	Rush	Woolsey
Meehan	Sabo	Wynn
Meek (FL)	Sanchez	Yates
Meeks (NY)		Young (AK)

NOES—182

Aderholt	Gillmor	Neumann
Archer	Goode	Ney
Armey	Goodlatte	Northup
Bachus	Goodling	Norwood
Baessler	Goss	Nussle
Baker	Graham	Packard
Barr	Gutierrez	Pappas
Barrett (NE)	Gutknecht	Parker
Bartlett	Hall (TX)	Paul
Bass	Hastert	Paxon
Bateman	Hastings (WA)	Pease
Bereuter	Hayworth	Peterson (PA)
Bilbray	Hefley	Petri
Bilirakis	Herger	Pickering
Bliley	Hill	Pickett
Blunt	Hilleary	Pitts
Boehner	Hobson	Porter
Brady	Hoekstra	Pryce (OH)
Bryant	Holden	Quinn
Bunning	Horn	Radanovich
Burr	Hunter	Ramstad
Callahan	Hutchinson	Regula
Calvert	Hyde	Riley
Canady	Inglis	Rogan
Chabot	Istook	Rogers
Chambless	Jenkins	Rohrabacher
Chenoweth	Johnson (CT)	Roukema
Christensen	Johnson, Sam	Royce
Coble	Jones	Ryun
Coburn	Kasich	Salmon
Collins	King (NY)	Sanford
Combust	Kingston	Scarborough
Conyers	Knollenberg	Schaefer, Dan
Cooksey	LaHood	Schaffer, Bob
Cox	Largent	Sensenbrenner
Crane	Latham	Sessions
Crapo	LaTourrette	Shadegg
Cubin	Lewis (CA)	Shays
Cunningham	Lewis (KY)	Shuster
Davis (VA)	Linder	Sisisky
Deal	Lipinski	Smith (MI)
DeLay	Livingston	Smith (OR)
Dickey	LoBiondo	Smith (TX)
Dreier	Lucas	Smith, Linda
Duncan	Manzullo	Smith, Linda
Dunn	McCrery	Snowbarger
Emerson	McDade	Solomon
Everett	McHugh	Souder
Ewing	McIntosh	Spence
Fawell	Menendez	Stearns
Fossella	Metcalfe	Stenholm
Fowler	Miller (FL)	Stump
Franks (NJ)	Moran (KS)	Sununu
Frelinghuysen	Myrick	Talent
Ganske	Nethercutt	Taylor (NC)
		Thomas